

МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
имени М. В. ЛОМОНОСОВА

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

# ЯЗЫК СОЗНАНИЕ КОММУНИКАЦИЯ

Выпуск 56



МОСКВА  
2017

УДК 81  
ББК 81  
Я410

*Печатается в соответствии с решением редакционно-издательского совета  
филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова*

**Редколлегия:**

доктор филол. наук *Е.Л. Бархударова*, доктор филол. наук *И.А. Бубнова*,  
доктор филол. наук *И.В. Зыкова*, доктор филол. наук *А.И. Изотов*,  
доктор филол. наук *В.В. Красных*, доктор филол. наук *Е.Ю. Мягкова*

**Рецензенты:**

доктор филологических и доктор педагогических наук, профессор *Ю.Е. Прохоров*,  
доктор педагогических наук, профессор *В.В. Молчановский*

**Язык, сознание, коммуникация:** Сб. научных статей / Отв.  
Я410 ред. В.В. Красных, А.И. Изотов. – М.: МАКС Пресс, 2017. –  
Вып. 56. – 112 с.  
ISBN 978-5-317-05489-2

Сборник содержит статьи, рассматривающие различные проблемы коммуникации как в свете лингвокогнитивного подхода, так и в сопоставительном аспекте, а также наиболее актуальные проблемы лингводидактики. Особое внимание уделяется национальной специфике общения, проявляющейся в особенностях ассоциативных рядов, коннотативного потенциала и восприятия художественных текстов.

Сборник предназначен для филологов – студентов, преподавателей, научных сотрудников.

*Ключевые слова:* русистика, англистика, социолингвистика, психолингвистика, лингвокультурология, язык, корпусный анализ; лексикография.

УДК 81  
ББК 81

**Language – Mind – Communication.** Issue 56 / Krasnykh, V.V., Izotov, A.I. (Eds). – Moscow: MAKS Press, 2017. – 112 p.

The present issue includes articles which consider the most important problems of Russian studies, lingual-cultural studies, sociolinguistics, psycholinguistics and language teaching.

*Keywords:* Russian studies, English studies, sociolinguistics, psycholinguistics, lingual-cultural studies, idiom, corpus analysis; lexicography.

## СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

### ЛИНГВИСТИКА

- Фролова О.Е.* Манипуляция или мнение .....4
- Кульпина В.Г.* Лингвистика цвета: стилистические функции терминов цвета в разных дискурсивных средах .....14
- Филиппова М.М., Новоселова А.А.* Лингвистический анализ заголовков журнала «Time» .....27
- Мироненко Е.А.* Рифмованный сленг кокни в свете лингвокультурологического анализа .....41
- Щенникова Е.В.* Тематическая группа «наименования преступников» в обыденном представлении .....48

### ЛИНГВОПОЭТИКА

- Изотова А. А.* Метафорика «слова», «музыки» и «тишины» в романе В. Вульф «Между действиями» .....57
- Изотова А. А.* Индивидуально-авторские концепты «дерево», «цветок» и «птица» в романе В. Вульф «Миссис Дэллоуэй» .....63

### ЛИНГВОДИДАКТИКА

- Изотов А.И.* Стилистика чешского языка: рабочая программа учебной дисциплины .....71
- Изотов А.И.* История чешского языка: рабочая программа учебной дисциплины .....81
- Изотов А.И.* Теоретическая фонетика чешского языка: рабочая программа учебной дисциплины .....90
- Кульпина В.Г.* Программа по польскому языку для аспирантских групп исторического факультета (курс по выбору) .....101
- Авторы выпуска / Authors .....107

# МАНИПУЛЯЦИЯ ИЛИ МНЕНИЕ

*О.Е. Фролова*

## MANIPULATION OR OPINION

*O. Frolova*

### ABSTRACT:

This article discusses methods of speech manipulations in the media. Fragments of radio programs are analyzed, in which the authors refer to historical events and other areas of scientific knowledge. The authors incorrectly treat the terms, for example, use the word "Orthodox" instead of the term "Christianity". The relationship of the Russian orthodox church and the secular authorities are interpreted as the same throughout the entire historical period: from the adoption of Christianity to the early 21st century. The authors use modus verbs of opinion and knowledge, presenting the results of scientific research as an opinion which is not subject to verification. Author's assessment of historical events is contrary to what appears in the encyclopedic sources. Character of control is assessed on the basis of peripheral functions and contradictions encyclopedic sources

*Keywords:* media manipulation, science, verification, evaluation, modus opinion, a mode of knowledge

### АННОТАЦИЯ:

В статье рассматриваются приемы речевого манипулирования в СМИ. Проанализированы фрагменты радиопередач, в которых авторы обращаются к историческим событиям и другим областям научного знания. При этом авторы некорректно обращаются с терминами, например, употребляют термин "православие" вместо "христианство". Отношения церкви и светской власти интерпретируются как неизменные на протяжении всего исторического периода: с принятия христианства до начала 21 века. Авторы употребляют модусные глаголы мнения и знания, представляя результаты научного знания как мнение, которое не подлежит верификации. Авторская оценка исторических событий противоречит той, которая представлена в энциклопедических источниках. Вывод о характере правления государственного деятеля противоречит энциклопедическим источникам и делается на основании периферийных признаков.

*Ключевые слова:* СМИ, манипуляция, наука, верификация, оценка, модус мнения, модус знания

Один из самых распространенных упреков в адрес средств массовой информации – подозрение в манипуляции общественным мнением. Распознавание манипуляции требует от зрителя, слушателя или читателя особых навыков вдумчивого, критического отношения к сообщаемой информации, своеобразной гигиены адресата.

Значение существительного *манипуляция* в толковых словарях и словарях иностранных слов объясняется следующим образом: «1. Сложный прием, сложное действие над чем-л. при работе руками || *обычно мн.ч.* Вообще ряд действий движений (преимущественно руками), совершаемых с определенной целью <...> 2. *Цирк* Показ фокусов, основанных на ловкости рук, на быстроте и точности движений кистей и пальцев. 3 *перен. разг. пренебр.* Ловкая проделка, махинация 4 *тех* Действие манипулятора (в 3 знач.) [МАС 2: 226]; «2. *перен. неодобр.* Проделка, махинация» [Крысин 1998: 413]. В более позднем словаре у слова *манипуляция* выделяется специальное значение «4. Способ, приём действия и т.п., служащие для достижения каких-л. целей путём представления кого, чего-л. в искажённом виде. *Манипуляция общественным мнением. Идеологические манипуляции*» [БТС 2002: 519]. Как видно из толкования, сема лжи включается в зону семантизации.

Манипуляция в общественной и частной коммуникации – предмет исследования психологов и лингвистов [Берн 2014; Блакар 1998; Болинджер 1998; Вайнрайх 1998; Доценко 1997; Иссерс 2009; Лакофф, Джонсон 1998; Левин 1998; Копнина 2007; Николаева 2001; Паршин; Шостром]. Манипуляция определяется как некорректное речевое воздействие [Паршин], отмечаются такие ее признаки как скрытый характер, неравенство коммуникантов – манипулятор занимает более высокую позицию по отношению к адресату, в ряде случаев агрессивность [Доценко 1997; Копнина 2007].

Манипуляцию как лингвистический феномен определяют как «разновидность манипулятивного воздействия, осуществляемого путем искусного использования определенных ресурсов языка с целью скрытого влияния на когнитивную и поведенческую деятельность адресата» [Копнина 2007: 25].

Поскольку у высказывания есть план выражения и содержания, манипуляция может отражаться на денотативном и сигнификативном, смысловом уровнях, а также в подборе и организации вербальных средств. Это коррелирует со способами искажения истины, описанными И.Левиным [Левин 1998].

Наша цель — проанализировать манипулятивные приемы применительно к способам конструирования внеязыковой ситуации и выбору языковых и речевых средств. Материалом являются публицистические программы радио «Эхо Москвы», размещенные в виде звуковых и текстовых файлов на сайте радиостанции.

В передаче от 11.09.2016 М. Веллер рассуждал о роли церкви в современном российском обществе.

(1) *Что касается клерикализации власти. Понимаете, государству нужен отдел государственной идеологии. Православие возникло*

*в России, тогда Киевской Руси как отдел идеологии под рукой киевского князя. И с тех пор его сущность государственная не очень менялась.*

В данном фрагменте вызывают сомнение несколько экстралингвистических моментов и организация лингвистических средств: а) момент возникновения православия; б) подчиненность церкви светской власти; в) неизменность роли и влияния церкви в русской истории; г) выбор номинаций. Необходимость прояснения данных позиций требует обращения и к лингвистическим, и к энциклопедическим источникам.

Выбор термина *клерикализация* представляется нам или неточным, или манипулятивным. Данное слово отсутствует в БТС, однако в данном слове приведено существительное *клерикализм*, толкуемое как «Политическое направление, добивающееся первенствующей роли церкви и духовенства в общественной, политической и культурной жизни общества» [БТС 2002: 432]. Неточность выбора слова заключается в том, что в эпоху Средневековья связь церкви и власти была очень тесной, собственно, клерикальной и для сравнения средневековой и современной ситуаций требуется привести внятно сформулированные основания.

Согласно словарям, «Православие – одно из основных и старейших направлений в христианстве. Возникло с разделением в 395 г. Римской империи на Западную и Восточную. Богословские основы определились в Византии в IX–XI вв. Окончательно сложилось как самостоятельная церковь в 1054 г. с началом разделения христианской церкви на католическую и православную» [БЭС 1997: 952; ТЭС 2006: 1412]. Википедия отмечает факт схизмы 1054 г. Само слово *православие* может быть датировано в русских источниках XIV в. [Википедия]. По-видимому, М. Веллер имеет в виду крещение Руси, произошедшее в 988–89 г. (см. [БЭС 1997: 593]). Таким образом, термин *православие* также оказывается неточным, корректнее говорить о принятии христианства.

Метафорическое определение православия как *отдела идеологии под рукой киевского князя* также неточно с исторической точки зрения. Русскую православную церковь после крещения возглавляли «митрополиты, подчинявшиеся Константинопольскому патриарху» [БЭС 1997: 1040]. С 1448 г. Русская православная церковь получает автокефалию (см. [БЭС 1997: 13]). В 1589 утвержден, в 1721 при Петре I упразднен институт патриаршества [БЭС 1997: 1040]. Следует заметить, что после церковной реформы Петра I обер-прокурор, возглавлявший Священный Синод, был не духовным, а светским лицом (см. [БЭС 1997: 824]). После восстановления института патриаршества в 1917 г. в январе 1918 церковь была отделена от государства, и духовенство подверглось репрессиям [БЭС 1997: 1040]; в 1921 г. возникла Русская православная церковь за рубежом [ТЭС 2006: 1557].

Изменение меры самостоятельности церкви по отношению к византийскому патриарху, получение статуса автокефальной церкви, острый конфликт патриарха Никона с царем Алексеем Михайловичем в 17 в., раскол, учреждение, отмена и возврат института патриаршества не позволяют нам согласиться с тем, что роль Русской православной церкви оставалась неизменной по отношению к светской власти. Выражение, к которому прибегнул М. Веллер, *Православие возникло в России, тогда Киевской Руси* неточно не только в употреблении термина *православие*, но и в отсутствии оговорки, касающихся несовпадения границ Киевской Руси и России.

Обращение к энциклопедическим источникам свидетельствует о некорректности публициста как по отношению к плану содержания, так и к плану выражения. Поскольку в примере 1 наблюдается высокая концентрация неточностей, касающихся исторического знания, доступного в разнообразных «бумажных» и электронных ресурсах, данный пример мы интерпретируем как манипуляцию историей.

Апелляция к научному знанию – один из распространенных приемов современной публицистики. Однако, существенно различие, когда подобное обращение является а) целью, т.е. речь идет о научно-популярных текстах; б) средством, инструментом в аргументации, или в) предметом интерпретации или актуального комментария, когда адресант выражает свое отношение к тому или иному научному явлению, не являясь специалистом в данной области знания. Анализ подобных примеров затруднен и для лингвиста, поскольку его профессиональная сфера также не затрагивает содержания случаев, почерпнутых из других дисциплин. Поэтому при разборе таких текстов мы вновь обращаемся к энциклопедиям.

Пример 2 является фрагментом из передачи Ю. Латыниной 11.02.2017 г. и связан с дискуссиями вокруг избрания новым президентом США Дональда Трампа.

*(2) В Америке был президент, который был избран на 4 подряд срока, который умер на своем посту, как обычно умирают диктаторы. Который очень жестко разбирался со СМИ – в его время не было телевизоров, в его время было радио, и радио, которое было против него, очень трудно ему было получить лицензию. А газеты, которые были против его, руководители этих газет могли сесть за всякие налоговые шашни. Этот президент жестко сломал свободу, которая до этого существовала в Штатах, и с помощью программ федерального распределения средств присвоил себе гораздо больше власти. Этот президент в конечном итоге, когда стало ясно, что меры по огосударствлению экономики, которые он предпринял, не помогают экономике и когда ему хотелось у власти, сделал так, что Америка*

*оказалась втянута в мировую войну. И никогда против этого президента, которого звали Рузвельт, никогда левые не протестовали. Вот, я пытаюсь понять: неужели, президент Трамп, действительно, большие угроза американским свободам, чем, скажем, был президент Рузвельт?*

Публицист сопоставляет деятельность тридцать второго президента США Франклина Делано Рузвельта (1882-1945) и сорок пятого президента Дональда Трампа. Автор описывает внутреннюю политику США во время президентства Рузвельта, получившую название *Нового курса* (см. [ТЭС 2006: 1199]) и характеризовавшегося усилением регулирования в экономике и банковской системе страны, а также рядом мер в социальной сфере. Во всех трех рассмотренных нами энциклопедических источниках [БЭС 1997; ТЭС 2006; Википедия] нет отрицательных оценок деятельности Рузвельта, напротив, все источники отмечают его важную роль в антигитлеровской коалиции, помощь США, оказанную Советскому Союзу, хотя Википедия и упоминает о его выжидательной позиции по поводу открытия второго фронта. Нейтральная или положительная оценка деятельности Рузвельта энциклопедиями контрастируют с отрицательной оценкой Ю. Латыниной, выраженной фразами *жестко разбирался со СМИ, жестко сломал свободу, которая до этого существовала в Штатах, когда ему хотелось у власти, сделал так, что Америка оказалась втянута в мировую войну*. Семантика наречия с отсылкой к статье прилагательного *жесткий* объясняется так: «2. Сурово, резко || выражая суровость, резкость; 3. Не допуская отклонений, строго» [БТС 2002: 304]. Тем не менее, автор приводит свои аргументы, упоминая действия Рузвельта в экономической сфере и в сфере регулирования деятельности прессы.

Чрезвычайно интересно сравнение Рузвельта с диктатором: *был избран на 4 подряд срока, который умер на своем посту как обычно умирают диктаторы*. В данном сравнении смерть во время исполнения президентских обязанностей сопоставляется с уходом из жизни диктаторов, что представляется не вполне обоснованным. Смерть на посту не может являться признаком диктаторского характера власти.

В приведенном отрывке о Рузвельте отсутствуют показатели предположительности и субъективного мнения. Автор делает вывод о том, что Рузвельт своими действиями способствовал тому, что США вступила во Вторую мировую войну, поскольку стремился к расширению своей власти. Данный фрагмент, касающийся Рузвельта, труден в квалификации его как мнения или сознательной манипуляции: в пользу мнения говорит авторская аргументация, в пользу манипуляции – отсутствие модальных и модусных маркеров предположительности и субъективности, а также вполне однозначная интерпретация намерений тридцать

пятого президента, сравнение Рузвельта с диктатором на шатком основании.

Второе сравнение, к которому прибегает автор, сопоставляет деятельность Рузвельта, чей политический и жизненный путь уже завершен, с первыми указами Дональда Трампа, который только приступил к исполнению своих обязанностей и тем не менее его действия вызвали массовые протесты в США. Поэтому, с одной стороны, сопоставляется разный по объему массив фактов, или же с другой, – факты и прогнозы. Однако Ю. Латынина в этом случае оформляет сравнение не как утверждение, а как вопрос: *неужели, президент Трамп, действительно, больше угроза американским свободам, чем, скажем, был президент Рузвельт.* Уместность данного сравнения автор объясняет отсутствием в 1930-40-е и наличием массовых протестов в США и в начале 2017 г. Второе сопоставление мы считаем манипулятивным, поскольку трудно сопоставим объем фактического материала, а также вызывает сомнения основание сравнения.

Третий приводимый нами пример вновь заимствован из передачи М. Веллера от 11.09.2017 и касается широко обсуждавшегося в сети высказывания детского омбудсмена Анны Кузнецовой о том, «что количество сексуальных партнеров женщины влияет на вероятность рождения ребенка с отклонениями» [Детский омбудсен...].

*(3) А вот еще вопрос возник в связи с Анной Кузнецовой о так называемой телегонии. То есть, если девушка имела уже с кем-то интимные отношения, то потом, так или иначе, в ее последующей интимной жизни на ее будущих детях это, так или иначе, скажется. Вот об этом можно сказать несколько слов. В основном считается, что современная наука отрицает целиком и полностью эту антинаучную точку зрения. С генетикой это не согласуется. Знали мы времена, когда и генетика была лженаукой. Знали мы времена, когда генетики не было вообще. Знали мы времена, когда эволюция была не по Дарвину, а по Ламарку, и знали времена, когда вообще не было никакой теории эволюции и представления о ней в течение многих тысяч лет.*

*К таким вещам нужно относиться как минимум осторожнее. Вот официальная аллопатическая штурмовая медицина гомеопатию отрицает. А много серьезных, умных, опытных врачей гомеопатию отнюдь не отрицают. <...> Есть люди, которые говорят: это ничем не отличается от эффекта плацебо, вот внушение – это никак не сказывается... Сказывается, граждане. Это существует десятилетия и века. Масса людей исцелилось. К гомеопатии надо относиться серьезно.*

*Так вот, что касается телегонии. Известно, что если малочисленная группа этническая какая-либо одного народа в течение ряда поко-*

лений живет в среде этнически иного народа, ну, например, в среде китайцев — европейцы, или в среде черноволосых, смуглых кавказцев — альбиносы с севера, то неким образом через сколько-то поколений, они начинают приобретать черты вопреки, казалось бы, генетике, которые их несколько роднят с окружающими. Генетически это необъяснимо, но на самом деле, поле существует. Вот существует ген, который сузубо материален, и существует поле, которое трудно называть материей, но это все равно энергоматериальная субстанция.

Данный пример касается планов содержания и выражения. Объяснение значения термина *телегония* М.Веллер строит с упоминанием позиции науки: *современная наука отрицает целиком и полностью эту антинаучную точку зрения*. Действительно, толкование значения данного термина в Википедии именно таково: «опровергнутая и устаревшая биологическая концепция, существовавшая в XIX веке, утверждавшая, что спаривание с предшествующими, а особенно с самым первым сексуальным партнёром существенно сказывается на наследственных признаках потомства женской особи, полученного в результате спаривания с последующими партнёрами. С позиций современной науки данное представление — предрассудок, суеверие, заблуждение, которое не подтверждается экспериментальными исследованиями и не совместимо с известными механизмами наследственности. Телегония признавалась в СССР в 1940—1950-х годах во времена господства лысенковщины» [Википедия]. (В БЭС и ТЭС термин *телегония* не представлен).

Автор ссылается на позицию биологов и генетиков, вводя ее с помощью модусной рамки мнения *в основном считается*, которая может интерпретироваться как дистанцирование говорящего от содержания высказывания. Для нас важно, что модус мнения, с логической точки зрения, не подлежит проверке высказывания на истинность/ложность. Таким образом, область научного знания, особенностями которого являются верификация методик исследования и результатов, представлена как сопоставление различных взглядов на проблему, каждый из которых имеет право на существование.

Напротив, совершенно иначе построено рассуждение автора о генетике. Данный фрагмент описывает ситуацию не последовательного завоевания генетикой своих позиций, то есть обретения статуса области научного, верифицируемого, знания, а как некоего блуждания. В этом случае автор прибегает к четырежды повторенной конструкции с глаголом *знать* и субъектом, выраженным инклюзивным *мы*, в который входит и сам говорящий. Особенность модусного глагола *знать* заключается в том, что он вводит принципиально верифицируемую пропозицию. Действительно, описываемые периоды в истории генетики имели место в действительности, но автор сообщает о них в инвертированном по-

рядке, двигаясь не к современному состоянию, а уходя в глубь веков. Именно этот пассаж представляется нам манипулятивным, поскольку автор сознательно размывает область верифицируемого результата и методик, представляя генетику как область знания, которая не может претендовать на статус науки. При этом характер ввода информации об *относительности* генетики совершенно иной, чем касающийся телегонии. Особенность анализируемого фрагмента в том, что автор, не будучи специалистом в генетике, сознательно уходит от прямой формулировки: *учеными еще не получены достоверные результаты о том, что...* Напротив, фрагмент сконструирован таким образом, чтобы вызвать у адресата недоверие к научному знанию, поскольку развитие науки описывается как блуждание, а современное состояние исследования проблемы как мнение.

Наконец, и в этом случае автор прибегает к сравнению, уподобляя телегонии гомеопатии, антинаучность которой была признана в феврале 2017 г. Комиссией РАН по борьбе с лженаукой и фальсификацией научных исследований<sup>1</sup>. В этом случае М. Веллер строит данный фрагмент текста как диалог сомневающихся с профессионалами, врачами, которые выступают как специалисты и эксперты в данной предметной области. При этом автор однозначно становится на сторону последних: *Масса людей исцелилась. К гомеопатии надо относиться серьезно.*

Итак, анализ примера 3 мы считаем манипулятивным, поскольку на экстралингвистическом уровне автор выходит за пределы своей профессиональной компетенции, избегая при этом маркеров дистанцирования от незнакомой предметной области в средствах выражения. Напротив, современное состояние генетики вводится модусным глаголом мнения *считаться*, а статус генетики автор описывает с помощью глагола *знать*, предполагающего верификацию вводимой пропозиции.

Подведем итоги. Мы стремились показать, что апелляция авторов к историческим событиям или данным из различных областей научного знания является манипуляцией, если автор меняет модальный статус изображаемого, описывая его как возможное, добавляя новых участников и сопоставляя явления на шатком основании. Важную роль в создании манипуляции играют модусные глаголы знания и мнения, создавая зону неверифицированности или, напротив, показывая экстралингвистические области, проверяемые на истинность/ложность, играя категорией времени: представляя исторические периоды в инвертированном порядке.

---

<sup>1</sup> Настоящий меморандум Комиссии по борьбе с лженаукой и фальсификацией научных исследований при Президиуме РАН (далее Комиссия) посвящен гомеопатии. Комиссия заявляет, что лечение сверхмалыми дозами различных веществ, применяемое в гомеопатии, не имеет научных оснований [Меморандум 2].

## Литература / References

1. Берн Э. Люди, которые играют в игры. М., 2014.
2. Блакар Р.М. Язык как инструмент социальной власти // Язык и моделирование социального взаимодействия. М., 1998. С. 88-125.
3. Болинджер Д. Истина – проблема лингвистическая // Язык и моделирование социального взаимодействия. М., 1998. С. 23-43.
4. Вайнрих Х. Лингвистика лжи // Язык и моделирование социального взаимодействия. М., 1998. С. 44-87.
5. Веллер М. Подумать только // [Электронный ресурс] URL: [http://echo.msk.ru/programs/just\\_think/1835924-echo/](http://echo.msk.ru/programs/just_think/1835924-echo/) (выпуск 11.09.2016).
6. Доценко Е.Л. Психология манипуляции. М., 1997
7. Иссерс О.С. Стратегия речевой провокации в публичном диалоге // Русский язык в научном освещении. М., 2009. № 2 (18). С. 92-104.
8. Копнина Г.А. Речевое манипулирование: Учебное пособие. М., 2007.
9. Лакофф Дж., Джонсон М. Метафоры, которыми мы живем // Язык и моделирование социального взаимодействия. М., 1998. С. 126-170.
10. Латынина Ю. Код доступа // [Электронный ресурс] URL: <http://echo.msk.ru/programs/code/1925848-echo/> (выпуск 11.02.2017).
11. Левин Ю.И. О семиотике искажения истины // Избранные труды: Поэтика. Семиотика. М., 1998. С. 594-605.
12. Меморандум № 2 Комиссии РАН по борьбе с лженаукой и фальсификацией научных исследований. О лженаучности гомеопатии. 7 февраля 2017 г. // [Электронный ресурс] URL: <http://klnran.ru/2017/02/memorandum02-homeopathy/>
13. Николаева Т.М. «Лингвистическая демагогия» мощное средство убеждения коммуниканта // Николаева Т.М. От звука к тексту. М., 2000. С. 155-161.
14. Детский омбудсмен Анна Кузнецова верит в телегонию. Что это такое? — [Электронный ресурс]. URL: <https://meduza.io/feature/2016/09/09/detskiy-ombudsmen-anna-kuznetsova-verit-v-telegoniyu-cto-eto-takoe>
15. Паршин П.Б. Речевой воздействие // Кругосвет — [Электронный ресурс]. URL: [http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye\\_nauki/lingvistika/RECHEVOE\\_VOZDESTVIE.html?page=0,4](http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika/RECHEVOE_VOZDESTVIE.html?page=0,4)
16. Шостром Э. Человек-манипулятор. Внутреннее путешествие от манипуляции к актуализации. М. 2008. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.psylib.ukrweb.net/books/shost01>

## Словари

БТС – Большой толковый словарь русского языка / Гл. ред. С.А. Кузнецов. СПб., 1998.

БЭС 1997 – Большой энциклопедический словарь. М., 1997.

Википедия – [Электронный ресурс]. URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/>

(Православие – [Электронный ресурс]. URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%BE%D1%81%D0%BB%D0%B0%D0%B2%D0%B8%D0%B5>

Рузвельт – [Электронный ресурс]. URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A0%D1%83%D0%B7%D0%B2%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D1%82,%D0%A4%D1%80%D0%B0%D0%BD%D0%BA%D0%BB%D0%B8%D0%BD>

Телегония – [Электронный ресурс]. URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A2%D0%B5%D0%BB%D0%B5%D0%B3%D0>

%BE%D0%BD%D0%B8%D1%8F\_(%D1%82%D0%B5%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F)

Крысин 1998 – *Крысин Л. П.* Толковый словарь иноязычных слов. М., 1998.

МАС — Словарь русского языка. В 4-х т. 3- изд. стереотип. / Под ред. А.П.Евгеньевой. М., 1985-1988.

ТЭС 2006 — Толково-энциклопедический словарь / Идея проекта Храбрый И.С. Автор концепции и рук. Проекта Снарская С.М. СПб., 2006.